



ישראל בעין חדשה 2010

הפסטיבל הארצי הרביעי לצילום אמנותי בקרב עולים

A new eye on Israel 2010  
Festival of Israeli Art Photography 4

ישראל בעין חדשה 2010  
הפסטיבל הארצי הרביעי לצילום אמנותי בקרב עולים

KWITKOWSKI *Art*  
www.artphotoisrael.co.il





המשרד לקליטת העלייה  
בסיוע מרכז לקליטת אמנים עולים

# טמל בעין חזטה 2010

הפסטיבל הארצי הרביעי לצילום אמנותי בקרב עולים

KWITKOWSKI *Art*



הפסטיבל הארצי הרביעי לצילום אמנותי בקרב עולים "ישראל בעין חדשה" 2010, יפתח במועדון אוניברסיטת תל-אביב "הבית הירוק". השנה יקדש הפסטיבל ליום השנה ה-20 לעלייה הגדולה מברית-המועצות לשעבר ובמסגרתו תתקיימה שתי תערוכות: צילומי דיוקנאות "פני העלייה" וצילומי נופים.

במסגרת הפסטיבל יוצגו השנה שני פרויקטים נוספים: "מצויר עד צילום" של הצייר בוריס קרבנוב ובתו הצלמת טטיאנה קרבנוב, ו-"22 ציירים" של הצייר סאשה גנלין והצלם אוריאל מסה.

אנו מתבוננים בהישגי הצלמים בארבע השנים האחרונות וגאים על כך שהפרויקט הגשים את מטרותיו. הצלמים המוכשרים שנבחרו על-ידי חבר השופטים והשתתפו בפסטיבלים מייצגים כיום בכבוד את הצילום הישראלי בחוץ-לארץ ואף לוקחים חלק בארגון הפסטיבל הנוכחי ובכך מסייעים למשתתפים החדשים.

הפרויקט הארצי, אשר החל מכיתות האמן של לאוניד פדרול, הינו היחיד מסוגו בישראל: 40 הצלמים המשתתפים בו מציגים את ארץ-ישראל לא רק בטכניקות צילום מגוונות אלא גם מזוויות ראייה הייחודיות רק להם בתור עולים ממדינות שונות ברחבי העולם. הפסטיבל מעניק לצלמים ותיקים וחדשים כאחד הזדמנות להציג את עבודותיהם בפני הקהל הרחב ללא דמי השתתפות ולקבל קטלוג עם עבודותיהם. המסייע רבות בקידומם המקצועי.

אנו שמחים על כי הוועדה התכנית של ארגון ראש הממשלה "נתיב" בחרה ב-30 תצלומים מהפסטיבלים האחרונים להצגה ב-11 מדינות של ברית-המועצות לשעבר. עד כה הוצגה התערוכה בקיב, במוסקבה, בנבובסירסק ובמינסק.

יוזמי הפסטיבל "ישראל בעין חדשה" הינם מנהל ואוצר הפרויקט, הצלם לאוניד פדרול, והמפיקה אלינה קביטקובסקי, אשר עומדים בראש סוכנות ההפקות "קביטקובסקי ארט". אנו מודים מקרב לב למשרד לקליטת העלייה ולמרכז לקליטת אמנים-עולים.

אנו מודים לסוכנות היהודית לארץ ישראל, למועדון אוניברסיטת תל-אביב "הבית הירוק", וכן לרדיו רק"ע, לערוץ 9, למגזין "עולם הצילום" ולפורטל האינטרנט zahav.ru על הסיוע במימוש הפרויקט.



Leonid Padrul,  
Photo artist EFIAP, Manager and Curator



Ellina Kvirkovsky,  
Producer



Yuliana Gorkorov,  
Coordinator



Marina Bogdan,  
Public Relations Manager



Victoria Dolinsky  
Deputy editor in chief, Radio REKA,  
"Voice of Israel" in Russian



Sigal Aybes  
CEO of T.A.U. University club R.A



Moti Rosenblum,  
Journalist, Producer



Katerina Lomonosov  
Design of Catalogue





Lika Ramati ■



Rochelle Conway ■

ישראל בעין חדשה  
A new eye on Israel





Irina Opachevsky ■



Mark Neyman ■





Jean Spector



Yakov Bloch



Birgit Maurer





Maiyan Karidi ■



Anna Repkin ■





German De La Rosa ■

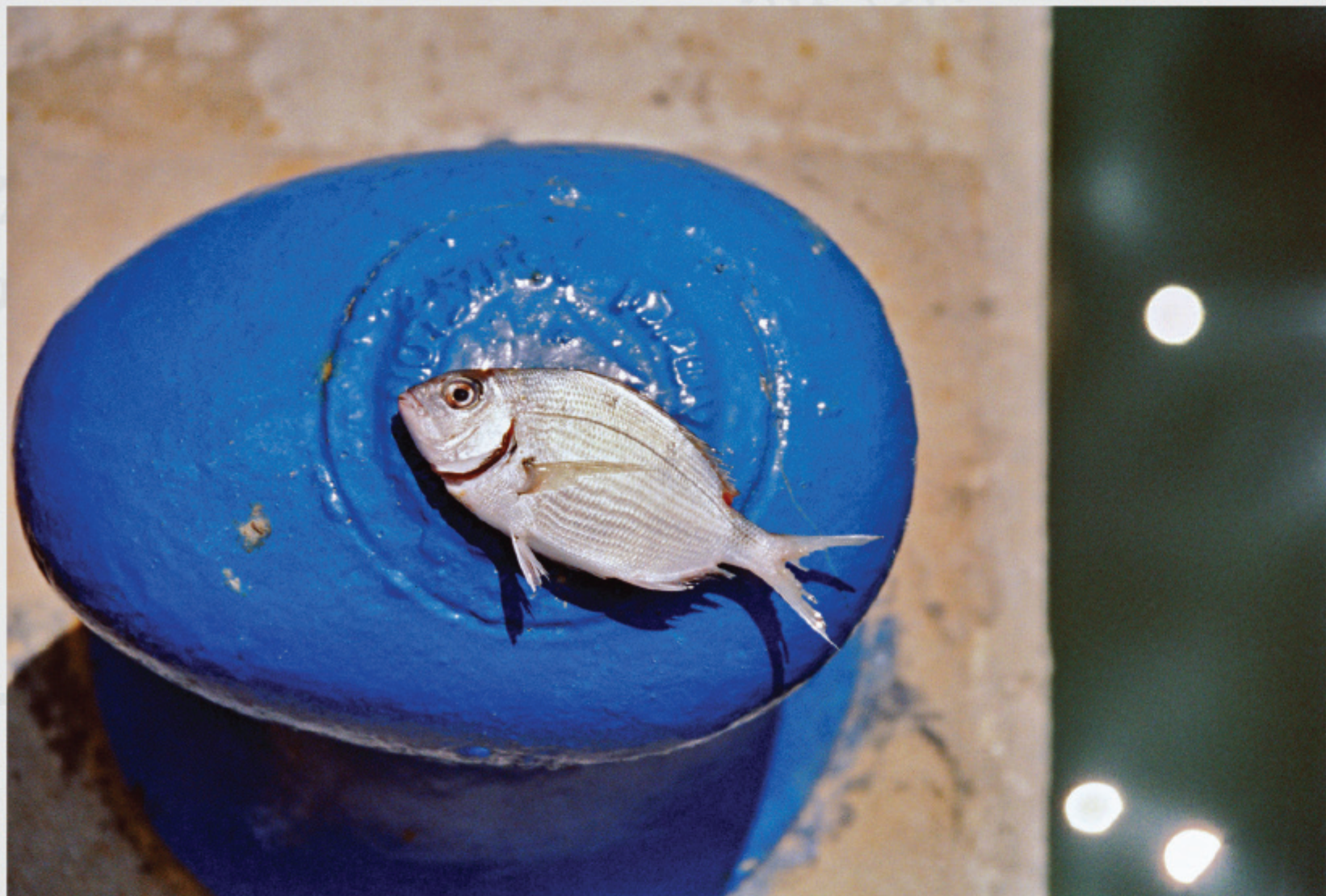


Tania Markov ■



Julia Zilbergoltz ■





Paula Faiferman ■



Leonid Padrul ■





Rinat Halon

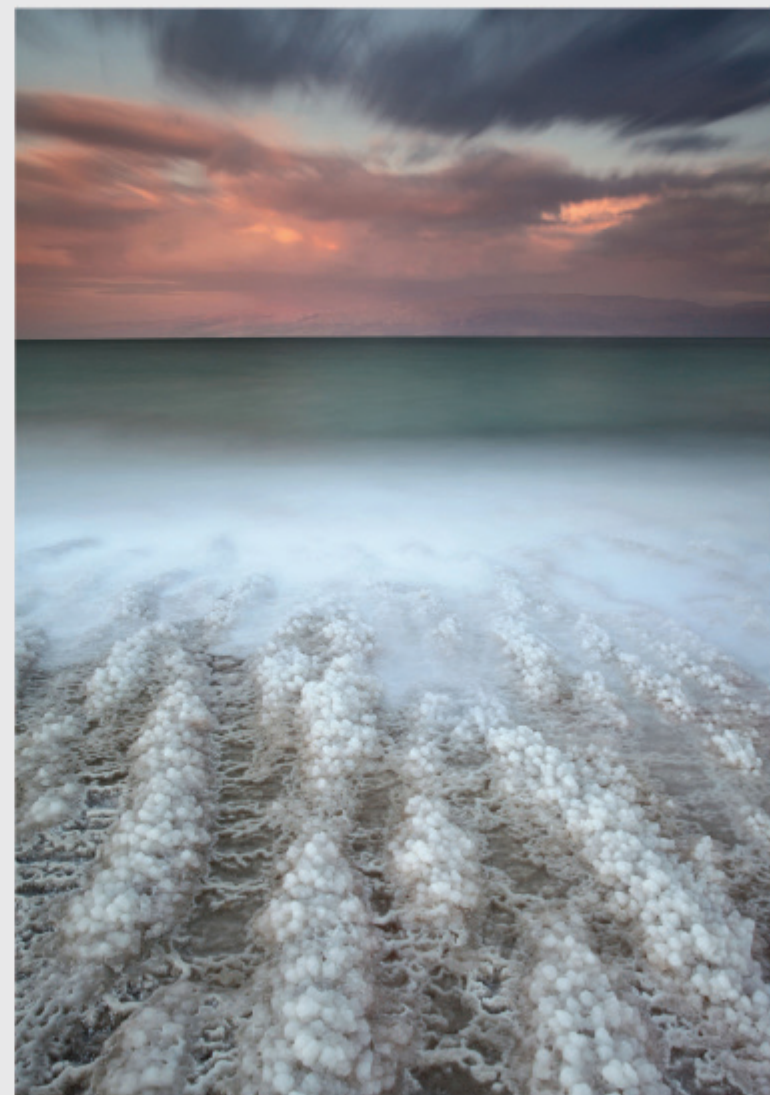




Ilia Shalamaev ■



Georgij Stoliarov ■



Ilia Shalamaev ■









Alexandr Makarenko



Grigori Nisenboim





Vladimir Karelov ■



Lynn Counio ■





Marina Shaphir



Alex Lerner



Alena Vinkler



Ernesto Jorysz





Kfir Gibli



Victoria Dolinsky





Yuliana Gorkorov ■



Marina Shaphir ■

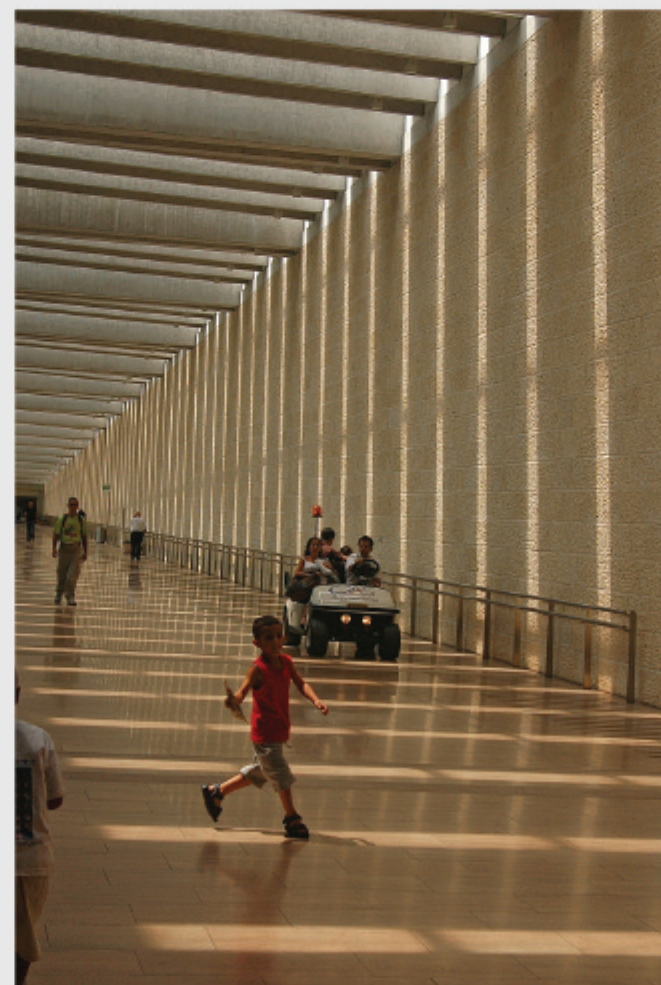


Lynn Counio ■





Yuliana Gorkorov ■



Yakov Khavin ■



Victoria Dolinsky ■





Claudia Lekhnitsky



Galina Kantor



Pavel Raygorodski

# פני העליה The Faces of the Aliya







Rochelle Conway



Pavel Raygorodski



Pavel Raygorodski



Claudia Lekhnitsky



Paula Faiferman



Kfir Gibli



Grigori Nisenboim





Georgij Stoliarov



Igor Sigalov



Georgij Stoliarov



Grigori Nisenboim



Pavel Raygorodski



Georgij Stoliarov



Claudia Lekhnitsky



Alena Vinkler





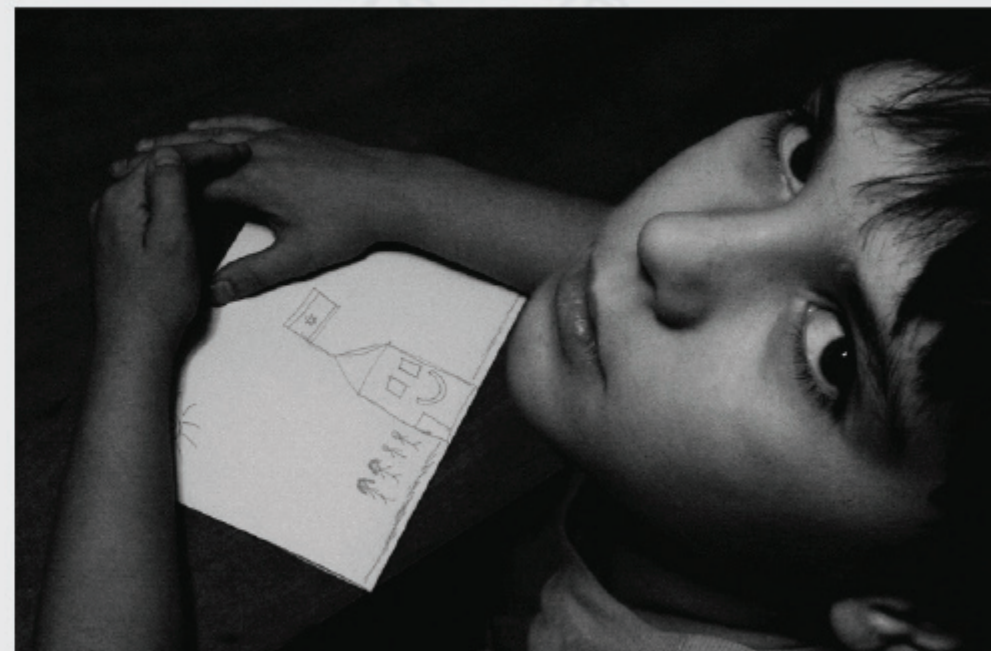
Lynn Counio ■



Mechman Asadov ■



Igor Sigalov ■



Katerina Lomonosov ■



Shlomit Or ■



Claudia Lekhnitsky ■



Igor Sigalov ■



Igor Sigalov ■



Mechman Asadov ■





Mark Dushein ■



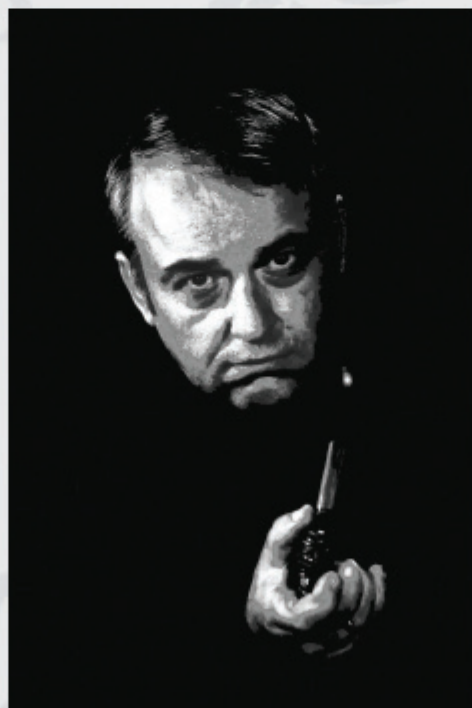
Shlomit Or ■



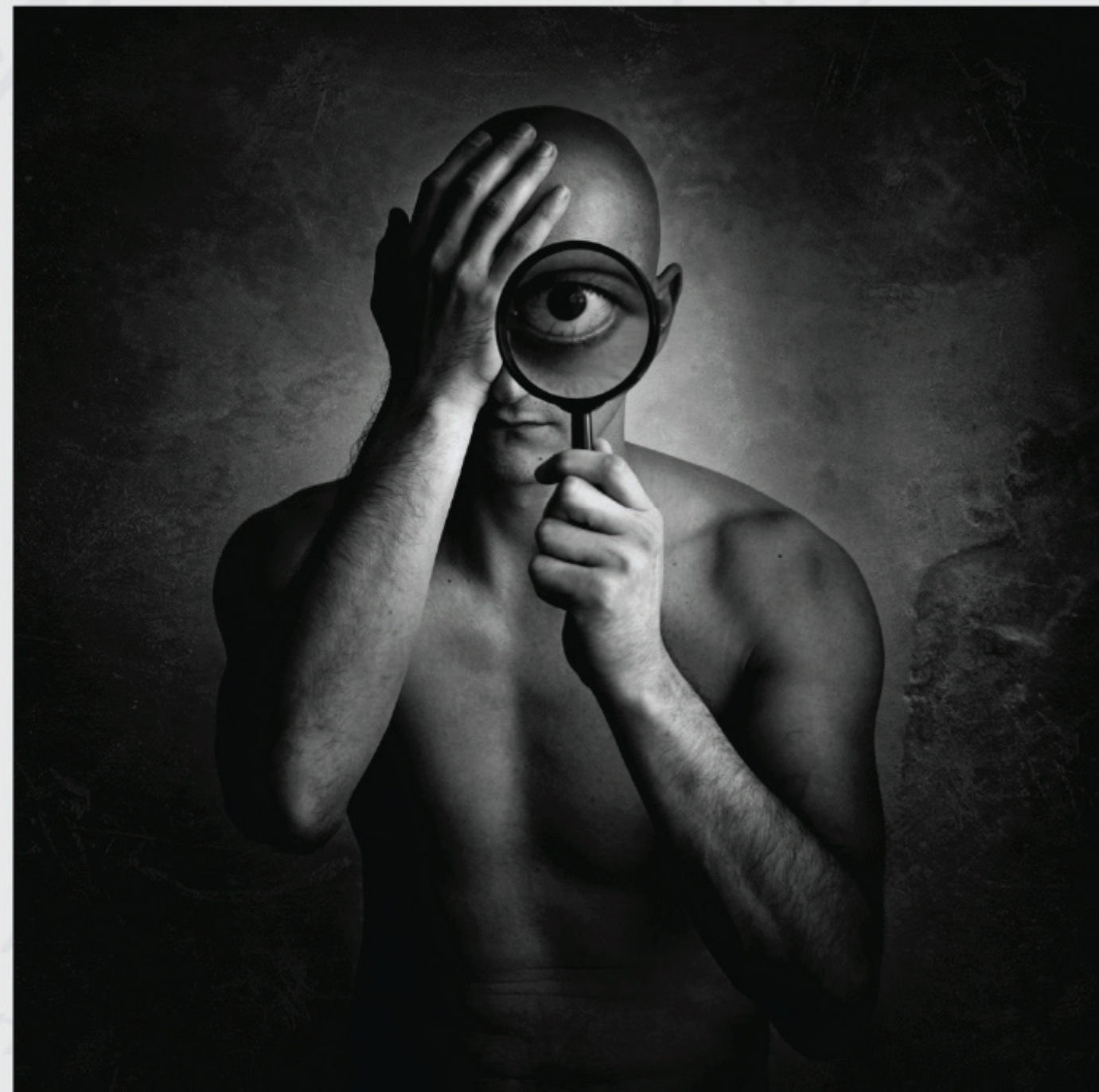
Mechman Asadov ■



Yakov Khavin ■



Evgeny Osherov ■



Katerina Lomonosov ■





Tanya Karavan ■



Tanya Karavan ■





photos A. Makarenko, G. Stolarov, V. Chumikov







Kwitkowski Art Producer Agency

A New Eye on Israel 2010  
The 4th Festival of Israeli Art Photography

This project was sponsored by  
The Centre for Immigrant Artists' Absorption



Ministry of Immigrant Absorption  
Supported by Immigrant  
Artists' Absorption Center

Opening: December, 2010

#### Special Credits:

Sigal Aybes, Director, Tel-Aviv University Club Beit Yarok  
Moti Rosenblum, Journalist, Producer

#### Exhibition:

Leonid Padrul – Manager and Curator  
Ellina Kvitskovsky – Producer  
Yuliana Gorkorov – Coordinator  
Marina Bogdan – Public Relations Manager  
Production: Kwitkowski Art

#### Catalogue:

Editing & production: Ellina Kvitskovsky  
Catalogue design: Katerina Lomonosov

All rights reserved

© Padrul-Kvitskovsky E.V.

© Kwitkowski Art Producer Agency (Israel)

P.O.B. 17061, Tel-Aviv 61170, Israel

Cellphone: + 972 54 480 6822

E-mail: info@artphotoisrael.co.il

www.artphotoisrael.co.il

KWITKOWSKI *Art*

Printed in Israel, 2010

Asadov Mechman,  
De La Rosa German,  
Dolinsky Victoria,  
Dushein Mark,  
Bloch Yakov,  
Conway Rochelle,  
Counio Lynn,  
Faiferman Paula,  
Gibli Kfir,  
Gorkorov Yuliana,  
Halon Rinat,  
Jorysz Ernesto,  
Kantor Galina,  
Karelov Vladimir,  
Karidi Maiyan,  
Karavan Tanya,  
Khavin Yakov,  
Lekhniitsky Claudia,  
Lerner Alex,  
Lomonosov Katerina,  
Makarenko Alexandr,  
Markov Tania,  
Maurer Birgit,  
Neyman Mark,  
Nisenboim Grigori,  
Opachevsky Irina,  
Or Gama Shlomit,  
Osherov Evgeny,  
Padrul Leonid,  
Ramati Lika,  
Raygorodski Pavel,  
Repkin Anna,  
Sigalov Igor,  
Shalamaev Ilia,  
Shaphir Marina,  
Spector Jean,  
Stoliarov Georgij,  
Vinkler Alena,  
Yotam Sandak,  
Zilbergoltz Julia,

immigrated from Azerbaijan  
immigrated from Colombia  
immigrated from Azerbaijan  
immigrated from Russia  
immigrated from Ukraine  
immigrated from England  
immigrated from USA  
immigrated from Argentina  
immigrated from USA  
immigrated from Ukraine  
immigrated from USA  
immigrated from Uruguay  
immigrated from Russia  
immigrated from Russia  
immigrated from South Africa  
immigrated from Belarus  
immigrated from Belarus  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Russia  
immigrated from Bulgarian  
immigrated from Austria  
immigrated from Russia  
immigrated from Uzbekistan  
immigrated from Russia  
immigrated from Brazil  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Ukraine  
immigrated from USA  
immigrated from Moldova  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Russia  
immigrated from Uzbekistan  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Ukraine  
immigrated from Lithuania  
immigrated from Russia  
immigrated from South Africa  
immigrated from Russia





Ministry of Immigrant Absorption  
Supported by Immigrant Artists' Absorption Center

# A new eye on Israel 2010

The 4th Festival of Israeli Art Photography

KWITKOWSKI *Art*





ישראל בעין חדשה 2010

הפסטיבל הארצי הרביעי לצילום אמנותי בקרב עולים

A new eye on Israel 2010  
Festival of Israeli Art Photography 4

ישראל בעין חדשה 2010  
הפסטיבל הארצי הרביעי לצילום אמנותי בקרב עולים

KWITKOWSKI Art  
www.artphotoisrael.co.il